

СПИСОК/ LIST
технических и программных средств,
необходимых для работы подсистемы “Клиент”/ of hardware and software necessary for the
***Client* subsystem operation**

| | |
|---|---|
| 1. Для Персонального компьютера: | 1. With regard to personal computer: |
| <p>1.1. Один или несколько компьютеров с поддерживаемой производителем операционной системой Windows 7 и выше. Компьютеры должны иметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • у Клиентов, относящихся к корпоративному сегменту, - работоспособный USB-порт и доступ в сеть Интернет (или подключенный высокоскоростной модем). Остальные настройки по умолчанию. • у Клиентов, относящихся к сегменту предпринимателей, - работоспособный USB-порт или дисковод и доступ в сеть Интернет (или подключенный высокоскоростной модем). Остальные настройки по умолчанию. <p>При наличии в организации межсетевого экрана должна быть обеспечена возможность устанавливать TCP-соединения через порт 443.</p> <p>При планируемой работе через модем, минуя сеть Интернет, на компьютере должна быть установлена Служба Удаленного Доступа с поддержкой TCP/IP. В этом случае Банк выдает номер телефона, login и пароль для доступа к модемному пулу Банка.</p> | <p>1.2. One or several computers supported by the manufacturer of Windows 7 and higher operating system are to have the following features:</p> <ul style="list-style-type: none"> • With regard to corporate sector Clients, operational USB-port and access to Internet (or a connected fast modem), with other settings by default. • With regard to business segment Clients, operational USB-port or drive and access to Internet (or a connected fast modem), with other settings by default. <p>In case a network firewall is available in an entity, it is necessary to enable installation of TCP-connection via 443 port.</p> <p>If there are plans to work via a modem bypassing Internet, a TCP/IP-supported Remote Access Service is to be installed in PC. In such case, the Bank is to provide a phone number, login and password for access to the Bank’s modem pool.</p> |
| <p>1.2. На компьютере должны быть установлены:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Обозреватель Microsoft Internet Explorer версии 9.0 (минимальная версия) и выше, (11.0 – рекомендованная версия). Работа с аналогичными программными продуктами других фирм (Netscape и т.д.) не | <p>1.2. The following features are to be installed in PC:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Microsoft Internet Explorer</i> of 9.0 version (minimum version) and higher (version 11.0 is recommended). It is not allowed to operate similar software products of other producers |

| | |
|---|--|
| <p>допускается. Настройки обозревателя – по умолчанию. При работе с WEB-сервером Системы:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ права Пользователя Системы должны позволять обновление и выполнение элементов Active X, установку плагинов (только в рамках работы с Депозитарным модулем Системы); ○ блокирование всплывающих окон должно быть отключено. • Средство Криптографической Защиты Информации (СКЗИ) КриптоПро CSP версии 4.0 и выше (разработчик - ООО "КРИПТО-ПРО"), с учетом совместимости его с операционной системой, необходимое для защиты соединения по протоколу TLS. Программное обеспечение и документация находятся в открытом доступе на сайте http://www.cryptopro.ru, после прохождения процедуры регистрации. • Сертификаты уполномоченного Удостоверяющего центра ООО "КРИПТО-ПРО" в корневом контейнере доверенных сертификатов. Сертификаты расположены на сайте Удостоверяющего центра по ссылке: http://q.cryptopro.ru/. | <p>(Netscape, etc.). Explorer configuration by default. When operating the System WEB-server:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ The System User rights must provide for updating and executing <i>Active X</i> elements, installing plug-ins (for the System Depository Module operation only); ○ The pop-up blocker is to be disabled. • Cryptographic Information Protection Facility (CIPF) of version 4.0 <i>CryptoPro CSP</i> and higher (manufactured by <i>CRYPTO-ORO LLC</i>), with account of its compatibility with the operating system necessary to protect connection over TLS protocol. Software and operational documentation are available in the public domain at the web-site http://www.cryptopro.ru, following its registration. • Certificates of the authorized Certification Authority of <i>CRYPTO-ORO LLC</i> in the root container of trusted certificates. Certificates are placed on the web-site of the Certification Authority at: http://q.cryptopro.ru/. |
| <p>1.3. Дополнительное программное обеспечение, доступное для копирования с WEB-сервера Системы - программа генерации Комплектов ключей и проверки ЭП в ЭД <i>Cryptomanager.exe</i>.</p> | <p>1.3. Additional software accessible for copying from the System web-server is represented by the key set generation program and ES verification in ED <i>Cryptomanager.exe</i>.</p> |
| <p>1.4. Доступ на WEB-сервер Системы осуществляется по адресу: https://www.bankline.ru.</p> | <p>1.4. Access to the System web-server is performed via: https://www.bankline.ru.</p> |
| <p>2. Для Мобильного приложения:</p> | <p>2. With regard to mobile application:</p> |
| <p>2.1. На Мобильном устройстве должны быть установлены:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Операционная система Android версий 5.0 и выше с использованием исключительно официального встроенного программного обеспечения. • Операционная система iOS 8 и выше с использованием исключительно официального встроенного программного обеспечения. | <p>2.1. The following features are to be installed in mobile application:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>Android</i> operating system of version 5.0 and higher with explicit use of an officially embedded software. • Operating system iOS 8 and higher with explicit use of an officially embedded software. |